給家長和老師們的信 (2025/2026-1)

## 親愛的家長和老師們:

連綿幾場黑雨後,新的學年開始了。每一個新的開始總會帶來喜悅和希望,只要有信心,明天一定會更美好。

暑假期間,我很高興能與從海外回來的校友和家長們一起茶聚,也和即將離港升學的畢業同學們,或舉家遷往海外的也紛紛約定和我相聚,歡聚的喜悅與離別的傷感交織在歡聲笑語中,我們在關懷和問候聲中共度。我深信,無論身在何處,我們的友誼都將永遠連繫!

本學年的主題是「在平凡中尋找快樂」。快樂其實很簡單,每一天都是一個新的開始,我們可以滿懷信心和喜悅地迎接它。快樂實在存在於每個人的心中,隨時隨地散發光芒:一個微笑,一句感謝,一句祝福,一點善意,一個小小的舉動,總能帶來歡樂。快樂不在於做你喜歡的事,而在於熱愛你所做的事情。相信自己,選擇權在自己手中,每個人都可以選擇積極樂觀的心態,成爲一個快樂的人,成爲一股快樂的泉源!

今天這個年代,瞬息萬變,人工智能像掌管了一切,教育受到衝擊,在AI浪潮下,無法取代的是思考和創意的能力,知識與行為的合一,讓我們齊來面向挑戰,共創未來!

祝大家新學年快樂健康!

劉筱玲博士 創校校長及榮譽顧問 二零二五年八月十八日



Letter to the parents and teachers (2025/2026 - 1)

18th August 2025

Dear Parents and Teachers,

After several days of continuous "Black rainstorm", a new school year has begun. Every new beginning brings joy and hope; as long as we have confidence, tomorrow will surely be better.

During the summer vacation, I was delighted to have tea gatherings with alumni and parents who returned from overseas. I also meet with graduating students who are leaving Hong Kong for further studies or moving abroad. The joy of coming together intertwined with the sadness of parting, as we spent time in care and greetings. I firmly believe that no matter where we are, our friendship will always connect us!

The theme for this school year is "Finding Joy in the Ordinary." Happiness is actually quite simple; each day is a new beginning, and we can welcome it with confidence and joy. Happiness truly exists in everyone's heart, radiating at any time and place: a smile, a word of thanks, a blessing, a bit of kindness, a small act can always bring joy. Happiness lies not in doing what you enjoy, but in loving what you do. As long as you believe in yourself; the choice is in your hands. Everyone can choose a positive and optimistic attitude and become a happy person, a spring of joy!

In today's rapidly changing era, artificial intelligence seems to control everything, impacting education. What cannot be replaced in the wave of AI is the ability to think and be creative, the unity of knowledge and action. Let us face the challenges together and create the future!

Wishing everyone a happy and healthy new school year!

Dr LAU, Siu-Ling Founding Principal School Consultant